

 Enaky.com	تاریخ : ۸۰ دقیقه زمان : ۳ تعداد صفحه : باسمه تعالی اداره آموزش و پرورش منطقه سال تحصیلی	نام درس : عربی زبان قرآن پایه : یازدهم رشته : نام دبیر :
	ردیفعلم، افزایش دهنده اثر و ارزش کار است (استاد مطهری)	
	مهارت واژه شناسی: (دو نمره)	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) كَانَتْ تُلْقِي مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ب) قُمِ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّبَجِيلُ.	.۵
۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. "لَيْن، فَرَّ، آخِرَ، عَوَّدَ، أَجَلَ، خَشَوْتَهُ، الف) = ب) ≠	.۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: ۱- السَّيْرُ □ الْقَرْيَةُ □ الْمَدِينَةُ □ الْبِلَاد □ ۲- السَّرْوَال □ قَمِيص □ فُسْتَان □ سِوَار □	.۵
۴	اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. مفرد : لُحُوم : جمع : خُطَّة :	.۵
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ. (۵/۰) ب) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ تَعْنَتًا . ج) تَبَدَّأَ حَيَاتُهَا بِالْإِلْتِقَافِ حَوْلَ شَجَرَةٍ، ثُمَّ تَخَفُّهَا. د) لَا تَسْتَشِيرِ الْكَذَّابَ فَإِنَّهُ كَسْرَابٌ . س) لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ . ش) لِّلْفَيْرُوزِ أَبَادِي مَعْجَمٌ يَضُمُّ مَفْرَدَاتٍ كَثِيرَةً بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. ط) اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تُرْفَعُ .	۵

	(ط) أوصت شميل زملاءها أن يُشكلوا فريقاً للإِتِّحادِ بَيْنَ الحضارات. (٠/٧٥) (ه) كُنْتُ سَاكِتاً وَمَا قُلْتُ كَلِمَةً ، لِأَنِّي كُنْتُ لَا تَعْرِفُ شَيْئاً عَنِ الْمَوْضُوعِ. (٠/٧٥)	
٦	إِنْتَجِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: ١- ١- إِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهُ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً وَتُضْطَرُّ إِلَى الْكَذِبِ. الف : اگر از واقعیت فرار کردی ، مشکلات زیاد با تو مواجه خواهد شد و تو را به دروغگویی ناچار می کند. ب : اگر از واقعیت فرار کنی با مشکلات زیادی رویارو خواهی شد و ناگزیر به دروغگویی می شوی. ١- ١- لَمْ يَذْفُقِ السَّنْجَابُ جَوْزَةَ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةَ تَحْتَ التُّرَابِ. الف : چرا سنجاب دانه سالم بلوط را در زیر خاک دفن می کند ؟ ب : چرا سنجاب دانه های بلوط سالم را در زیر خاک دفن نکرد؟	٥/١
٧	كَمَّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (الف) اِسْتَلِمَ الْأَدْوِيَةَ مِنَ الصِّيدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَائِهِ مَمَرٌ الْمُسْتَوْصَفِ. داروها را از داروخانه ای که در انتهای راهرو..... است..... (ب) مِنْ إِخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ . از اخلاق جاهل است قبل از اینکه (ج) لَا يُسَبِّبُ إِشْتِعَالَهَا خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ آن سبب خارج شدن هیچ گاز نمی شود. (د) بَعْضُ الْبَضَائِعِ مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمِسْكِ وَالْيَبَاجِ . بعضی از کالاها مانند مُشك و..... را عرب	٥/١
	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
٨	الف) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. ١- تَعَادَلَ الْفَرِيقَانِ بِلَا هَدَفٍ..... ٢- كَلِمَتِي حَوْلَ مَشَاكِلِكَ الْيَوْمِيَّةِ..... ٣- عَالَمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ..... ٤- كَانَتْ شَمِيلٌ تَدْرُسُ فِي جَامِعَةِ أَنْقَرَةَ : (ب) اَكْتُبْ فِي الْفَرَاعِ عِدداً مُنَاسِباً. مِئَةُ نَاقِصُ عَشْرَةٍ يُسَاوِي..... أَرْبَعَةُ عَشَرَ فِي خَمْسَةِ يَسَاوِي.....	١ ٥/٠
٩	الف) عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاعِ: (١) أُرِيدُ إِلَى سَوَاقِ الْحَقَائِبِ. (أن أذهب / لم أذهب / إن أذهب) (٢) هُوَ إِلَى الْبَيْتِ غداً . (حتى يرجع / لن يرجع / لم يرجع)	٥/٠

٥/.	(ب) عَيِّن الكلمةَ التي لا تناسبُ الكلماتِ الأخرى. (١) أَفْضَلُ أَلْفٌ أَطْيَبُ أَحْسَنُ (٢) يَحْصُدُ يَزْرَعُ يَرْجِعُ يَنْمُو	
١	عَيَّنِ اسْمَ الْمَكَانِ ؛ اسْمَ التَّفْضِيلِ ؛ اسْمَ الْمَالِغَةِ وَ اسْمَ الْفَاعِلِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ . (الف) كَانَ بَيْنَهُمْ تَلْمِيزٌ مُشَاغِبٌ . (ب) هُوَ رَجُلٌ صَبَاحٌ . (ج) شَرَّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ . (د) عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْمَلْعَبِ فِي طَهْرَانِ .	١٠
٥/٠	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا . لِنَسْمَعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ .	١١
٥/٠	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا . يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ .	١٢
٥/.	عَيِّنْ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ. مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ .	١٣
٥/.	تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرَةِ ثُمَّ عَيِّنِ الْمَعْرِفَةَ . "قَرَأْتُ كِتَابًا أَخَذْتُ فِي مَجَالِ آدَابِ التَّرْبِيَةِ وَ التَّعَلُّمِ ."	١٤
٥/٠	(الف) تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ . "وَإِسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ ، إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ." (ب) عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: "يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَكُونَ صَبَاحًا فِي الْمَشْكَلَاتِ ."	١٥
١	أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (الف) خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا (ج) عَصَفَتْ رِيَا حُ شَدِيدٌ خَرَبَتْ بَيْتًا (ب) أَمَرَنِي رَبِّي بِمَدَارَةِ النَّاسِ (د) يُعْجِبُنِي عِيدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ	١٦

		د. مهارت درک و فهم (سه نمره)	
١٧	الف) ضَعُ في الدَّائِرَةِ العَدَدَ المُناسِبَ . (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)	١. الثَّقَافَةُ ٢. - وَصْفَةُ ٣. الشَّرَشَفُ ٤. المُعَمَّرُ ٥. فِشَلُ ٦. مُبَارَاةُ	١ الذي يُعْطِيهِ اللهُ عُمْراً طويلاً . O لَمْ يَنْجَحْ بَلْ خَسِرَ . O هي القِيمُ المُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ . O قِطْعَةٌ فُماشٍ تَوْضَعُ عَلَي السَّرِيرِ . O
٠/٥	ب) ضَعُ في الفراغ كلمةً مناسبةً مِنَ الكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ : (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (بذور – المُعَرَّبَةُ - الحضارات - لبّ)	١- يأكلُ النَّاسُ أثمارَ شجرةِ الخُبزِ. ٢- في الغةِ العَرَبِيَّةِ مِائَتُ الكَلِمَاتِ ذاتُ الاصولِ الفارسيَّةِ.	
١٧	اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ - كَانَتْ أَنَّهُ مَارِي شَيْمِلَ امْرَأَةً أَلْمَانِيَّةً وَ كَانَتْ مُشْتَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ ، إِنَّهَا قَدْ حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الفَلَسَفَةِ وَ الدِّرَاسَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ فِي التَّاسِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمْرِهَا . هِيَ كَانَتْ تَدْعُو الْعَالَمَ الْعَرَبِيَّ لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الإِسْلَامِيِّ وَ هَذَا الأَمْرَ رَفَعَ شَأْنَهَا فِي جَامِعَاتِ الدُّوَلِ الإِسْلَامِيَّةِ وَ حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ دَكْتُورَاهِ فَخَرِيَّةٍ مِنْ جَامِعَاتِ بِيْشَاوَر وَ طَهْرَانِ . إِنَّهَا قَدْ أَشَارَتْ بِأَنَّهَا كَانَتْ تَقْرَأُ الأَدْعِيَّةَ وَ الأَحَادِيثَ الإِسْلَامِيَّةَ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ وَ لَا تُرَاجِعُ تَرْجُمَتَهَا . الأَسْئَلَةُ: ١. بِمَاذَا كَانَتْ شَيْمِلَ مُشْتَاقَةً ؟ ٢. مِنْ أَيْنَ كَانَتْ شَيْمِلَ ؟	عَيْنِ الصَّحِيحِ أَوْ خَطَا فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ : ١. كَانَتْ دِرَاسَاتُهَا فِي مَجَالِ الفَلَسَفَةِ العَرَبِيَّةِ وَ الدِّرَاسَاتِ الطَّبِيبَةِ . ٢. حَصَلَتْ شَيْمِلَ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الدِّرَاسَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ عِنْدَمَا كَانَتْ شَابَّةً . ٣. دِرَاسَاتُهَا الإِسْلَامِيَّةَ رَفَعَتْ شَأْنَهَا فِي الدُّوَلِ الإِسْلَامِيَّةِ . ٤. شَيْمِلَ مَا تَعَلَّمَ وَ تَفَهَّمَ مَعْنَى المُفْرَدَاتِ العَرَبِيَّةَ جَيِّدًا .	١ صحيح O غلط O صحيح O غلط O صحيح O غلط O صحيح O غلط O
		هـ. مهارت مکالمه ٥/٠. نمره)	
١٨	أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : أَيُّ الفَصْلِ يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ ؟		٢٥/٠.
١٩	رَتِّبِ الكَلِمَاتِ : " لَكِنْ - مُحَرَّارٌ - غَيْرُ مَسْمُوحٍ - بَيْعٌ - مَسْمُوحٌ - حُبُوبٌ مُسَكَّنَةٌ - بَدُونُ وَصْفَةٍ "		٢٥/٠.

أرجو لكم التوفيق والنجاح